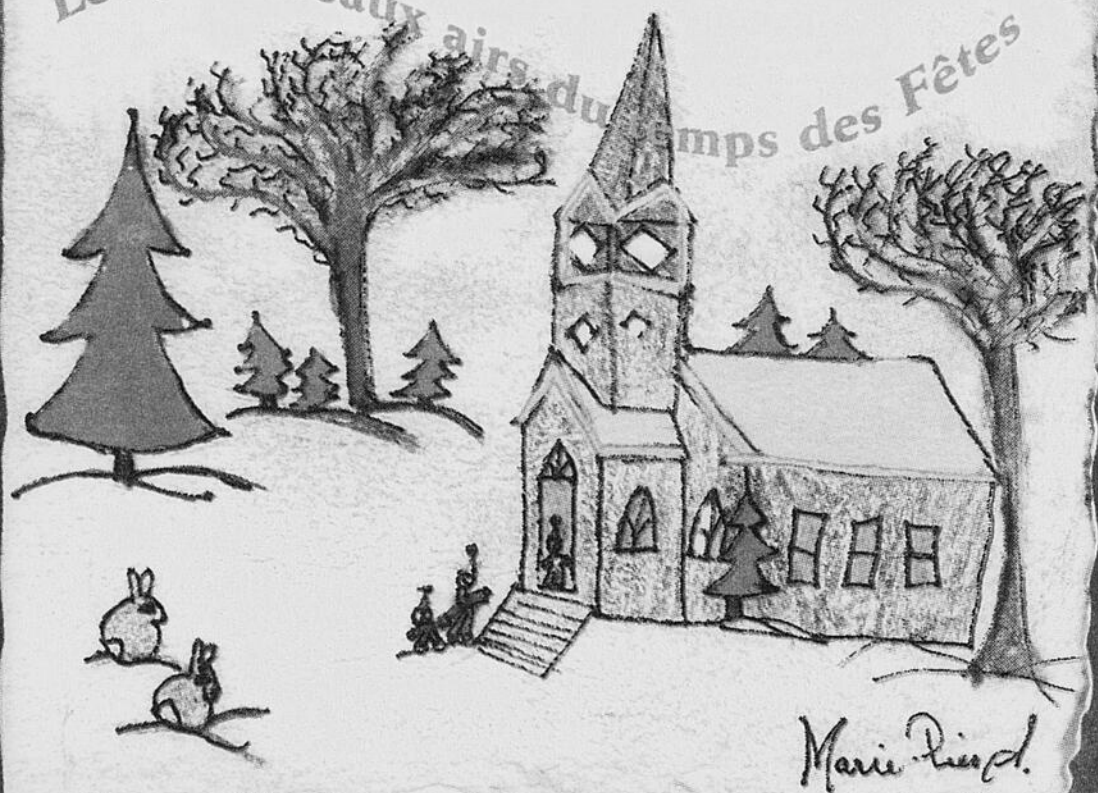


CHANSONS DES FÊTES



Les plus beaux airs du temps des Fêtes




Dessin de: Marie-Pier Simard 5^e année
École Saint-Pierre, Alma

le **QUOTIDIEN**

273596

10 décembre 1994



Nous souhaitons
à toute la population
de la région du Saguenay –
Lac-Saint-Jean,
une heureuse période des Fêtes.
Que l'An Nouveau
vous apporte
santé et bonheur.

Q *Hydro*
Québec

278166



CHANSONS DES FÊTES

Nous publions cette année notre 3e édition de chansons traditionnelles du temps des Fêtes. Vos rencontres familiales se termineront de joyeuses façons en chantant ces airs connus dont vous trouverez les paroles dans cette édition spéciale.

Les dessins illustrant ce cahier ont été choisis à la suite d'un concours organisé avec l'école Saint-Pierre d'Alma, où les élèves de cette école fabriquent des cartes de Noël remarquables, sur leur propre papier.

SOMMAIRE

Adeste Fideles.....	9	Les immortelles.....	18
A la Claire Fontaine.....	40	Les anges dans nos campagnes.....	14
Au chant de l'alouette.....	26	Les enfants du Pyrée.....	23
Bonhomme Bonhomme.....	41	Minuit Chrétien.....	24
Ça bergers.....	29	Mon beau sapin.....	8
Chante la ta chanson.....	32	Mon chapeau de paille.....	36
D'où viens-tu bergère.....	6	Noël.....	34
Dans cette étable.....	4	Noël blanc.....	21
Dans tous les cantons.....	43	Noël des petits oiseaux.....	30
En passant par la Lorraine.....	32	Partons la mer est belle.....	42
Il est né le divin enfant.....	44	Que calor la vida.....	40
Je reviens chez nous.....	35	Souvenir d'un vieillard.....	28
La Manic.....	39	Sainte Nuit.....	16
La langue de chez nous.....	36	Sur la route de Berthier.....	46
La bastringue.....	47	Vive le vent.....	20
La ballade des gens heureux.....	31	V'là l'bon vent.....	19
La Guignolée.....	17	Son voile qui volait.....	38
L'enfant au tambour.....	11	Un Canadien errant.....	45
Le petit Mousse.....	33		

HO HO HO!

Joyeuses Fêtes
et roulez prudemment

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, rue Dubose, Jonquière - 548-8253

UNIPNEU

27044

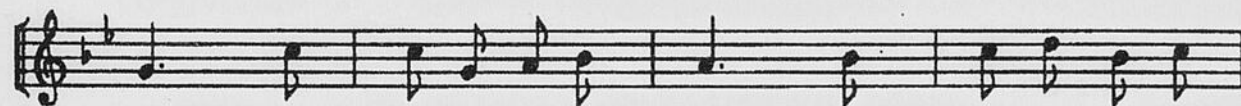
DANS CETTE ÉTABLE



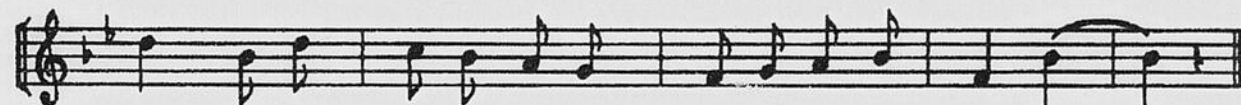
Dans cette é - ta - ble, Que Jé - sus est char - mant! Qu'il est ai



ma - ble Dans son a - bais - se - ment! Que d'at - traits à la



fois! Tous les pa - lais des rois N'ont rien de com - pa



ra - ble Aux beau - tés que je vois Dans cette é - ta - ble.

Toute l'équipe de



**CANTIN, GAGNON
TREMBLAY, FORTIN INC.**
SERVICES D'ASSURANCES ET FINANCIERS

vous offre leurs
MEILLEURS VŒUX
pour la période des FÊTES
et que l'ANNÉE 1995
comble vos désirs
les plus chers

Joyeuses Fêtes à tous!



**CANTIN, GAGNON
TREMBLAY, FORTIN INC.**
SERVICES D'ASSURANCES ET FINANCIERS

Jonquière Saint-Ambroise Chicoutimi
542-7575 672-2211 693-1611

ASSURANCES
J.C. LÉVESQUE
MEMBRE ASSOCIÉ

277123

*Caroline,
Claude et Sandra
du*

Centre de beauté Soleil
profitent de ce temps de réjouissances
pour remercier leur clientèle de
son encouragement constant

À tous, un Joyeux Noël et
une Bonne et Heureuse Année!



Quoi donner à quelqu'un qui a tout?
Ne cherchez plus... le certificat-cadeau...
Soins, massage, bronzage, électrolyse, journée beauté
(produits Guinot)

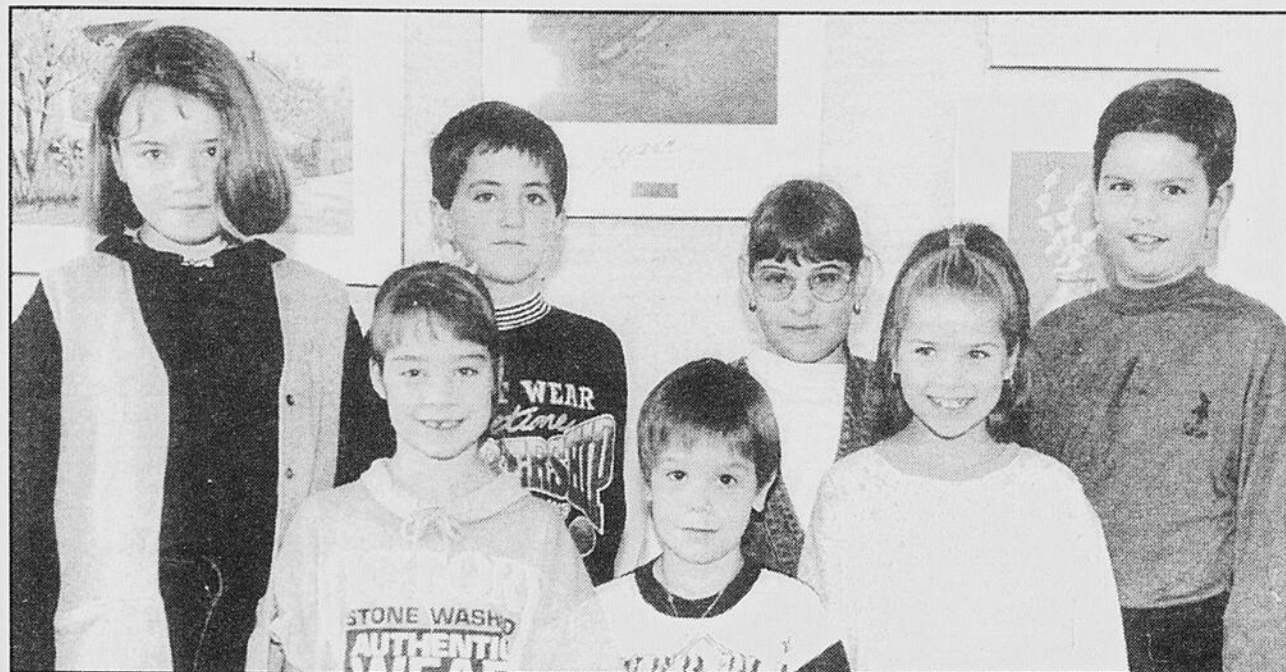
CENTRE DE BEAUTÉ 3691, boul. Harvey
Jonquière

Centre de beauté Soleil
547-6604

277329



GAGNANT(E)S DU CONCOURS DE DESSIN



De l'École Saint-Pierre d'Alma, 1ère rangée: Laurie Tremblay Juair, 1ère année, David Gagnon, préscolaire, Vicky Turcotte, 3e année, 2e rangée: Marie-Pier Simard, 5e année, Simon Duchesnes 2e année, Marie-Ève Tremblay, 4e année, Nicolas Gagnon, 6e année.

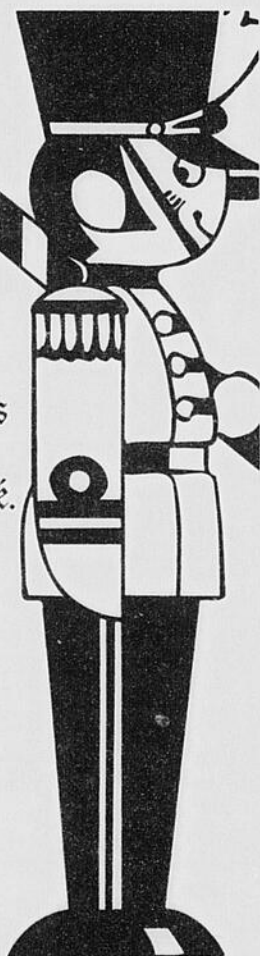
Joyeuse période des fêtes

À l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année qui vient, nous voulons présenter à la population du Saguenay - Lac-Saint-Jean, nos meilleurs vœux de bonheur dans une atmosphère d'amitié et de fraternité.

Merci à notre distinguée clientèle pour la confiance qu'elle ne cesse de nous témoigner.

NUTRINOR

progresses avec vous, chez nous!

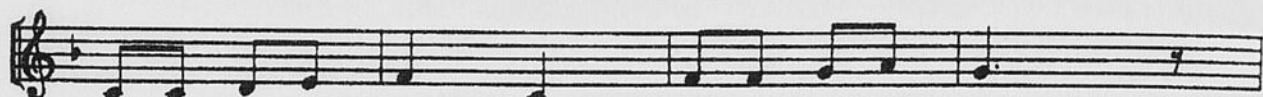


277741

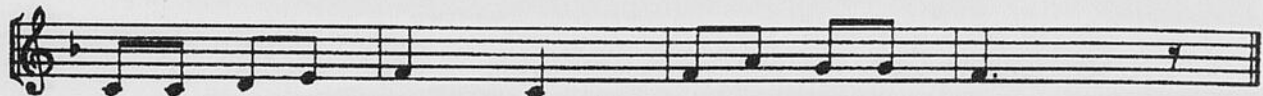
D'OÙ VIENS-TU BERGÈRE



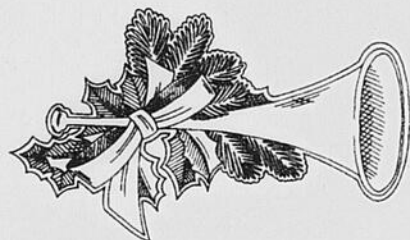
D'ou viens- tu ber - gè - re, D'ou viens- tu?



Je viens de l'é - ta - ble, De m'y pro-me - ner;



J'ai vu un mi - ra - cle Ce soir ar - ri - ver.



2. Qu'as tu vu, bergère,
Qu'as-tu vu? (2 fois)
J'ai vu dans la crèche
Un petit enfant
Sur la paille fraîche
Mis bien tendrement.

3. Rien de plus, bergère,
Rien de plus? (2 fois)
Saint' Marie, sa mère,
Sous un humble toit;
Saint Joseph, son père,
Qui tremble de froid.

*Lorsque arrive le temps des
Fêtes nos pensées se tournent
avec gratitude vers ceux et
celles qui nous ont permis de
toujours aller de l'avant.*

*C'est avec cet état d'esprit
que nous vous disons...*

*Merci,
Joyeuses Fêtes et
Bonne et
heureuse année.*



**ASSOCIATION CO-OP
DE NORMANDIN**


943, Saint-Cyrille
Normandin, QC
G0W 2E0

274-2910

La direction et le
personnel de
**ÉQUIPEMENTS &
PIÈCES J.C.L. Inc.**
profitent de ce
temps de
réjouissances pour
vous remercier de
l'encouragement
reçu en 1994 et
vous invitent à les
rencontrer en
1995 pour
combler vos
désirs en
machineries
agricoles.


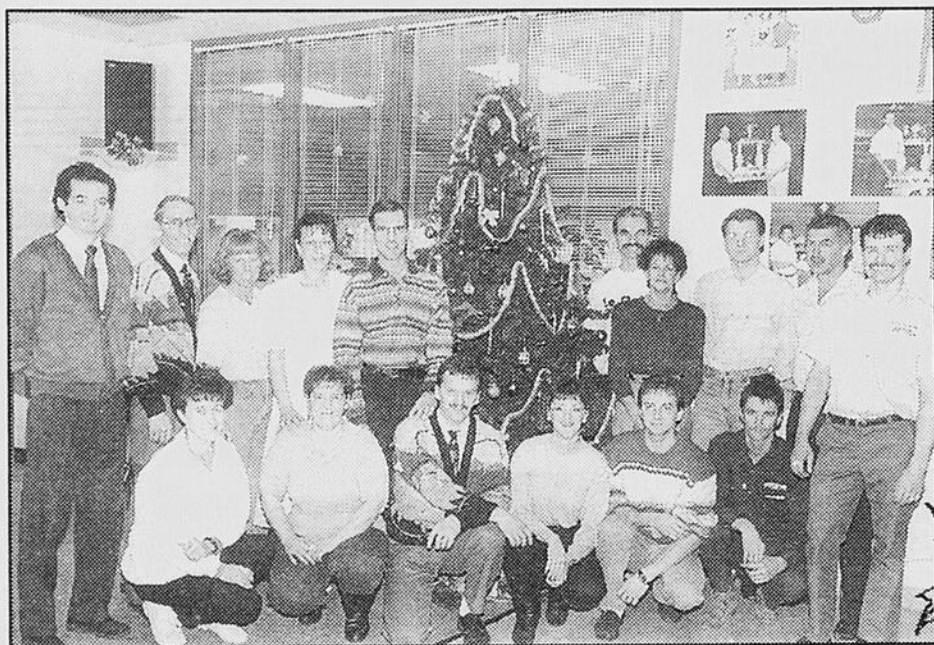
*Joyeuses
Fêtes*

**ÉQUIPEMENTS &
PIÈCES J.C.L. Inc.**
1993, Avenue Du Rocher
Normandin
Tél.: 274-3372 - Fax: 274-3377



Le Dallo

CHICOUTIMI



*Les employés et la direction du Salon
de quilles le Dallo, vous remercient
de votre participation au cours de la
dernière année.*

*À tous les joueurs et joueuses de quilles
de la région ainsi qu'à toute la population,
Ensemble nous vous souhaitons de*

Joyeuses Fêtes!



MON BEAU SAPIN

1. Mon beau sa - pin, roi des fo - rêts, Que j'ai - me ta pa -
 ru - re! Quand par l'hi - ver, bois et gué - rêts Sont
 dé - pouil - lés de leurs at - traits, Mon beau sa - pin, roi
 des fo - rêts, Tu gar - des ta - pa - ru - re.

Nos meilleurs vœux
 à tous nos clients
 et amis et que l'An nouveau,
 vous apporte
 Joie, Santé et Bonheur.
 Merci de la confiance
 que vous nous avez accordée.

**SERVICE
 DE SECRÉTARIAT
 DE CHICOUTIMI INC.**

- Location de personnel
- Évaluation de personnel
- Traitement de textes
- Dactylographie

415, Racine Est, Suite 205
 Chicoutimi G7H 1S8
545-1878

278177

*On aime travailler
 pour vous!*

Que la
 période
 des Fêtes soit
 pour vous
 toutes et tous,
 un temps
 de réjouissances et de paix.

*Joyeux Noël
 Bonne et heureuse année*

Saturn du Saguenay
 préparé par: **Auto L.P. Tremblay inc.**

SATURN 1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
 Le seul concessionnaire «Saturn» au Saguenay - Lac-Saint-Jean

278056

ADESTE, FIDÈLES

A - des - te, fi - de - les, Lae - ti, - tri - um - phan - tes: Ve
ni - te, ve - ni - te in Beth - le - em.
Na - tum - vi - de - te Re - gem an - ge - lo - rum. Ve
ni - te, a - do - re - mus, Ve - ni - te, a - do - re - mus, Ve
ni - te, a - do - re - mus - Do - mi num.

L'UNIQUE

**CENTRE DE COMMUNICATION CANTEL
AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN**

L'ÉQUIPE CANTEL À VOTRE SERVICE!



Harold Hébert, Liliane Patient, Pierre Fortin et
Robert Hébert... une équipe de spécialistes!

À votre service à la grandeur de la région

*En cette période de réjouissances et
de paix, nous aimerions remercier
toute notre clientèle et tous les
abonnés au réseau Cantel pour
l'encouragement reçu au cours de
la dernière année!*

CANTEL

CENTRES DE COMMUNICATION^{MD}

1021, BOUL. UNIVERSITÉ, CHICOUTIMI • **690-0535**

LILIANE PATIENT, ADJ. ADMINISTRATIVE..... **690-0535**
HAROLD HÉBERT, TECHNICIEN..... **693-3187**
PIERRE FORTIN, REPRÉSENTANT..... **693-3250**
ROBERT HÉBERT, REPRÉSENTANT..... **693-3839**

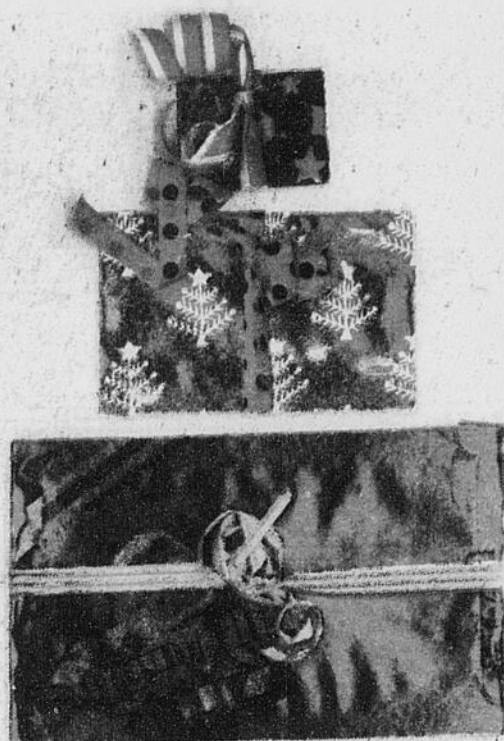
*Joyeux Noël et
Bonne Année 1995*

À TOUTE LA POPULATION





Gagnant du concours de dessin



maternelle

David Gagnon 94

David Gagnon

Niveau préscolaire,
école Saint-Pierre
d'Alma



TAILLON & SAVARD
arpenteurs-géomètres

ET LEURS EMPLOYÉS
DÉSIRENT VOUS SOUHAITER DE
JOYEUSES FÊTES
AINSI QU'UNE
**BONNE
ET HEUREUSE
ANNÉE**

1995



GAÉTAN
Taillon



ÉRIC
SAVARD

**JOYEUX
NOËL
À TOUS**



*Pour votre encouragement reçu
au cours de 1994, nous vous
remercions et vous assurons
d'un service toujours amélioré...*



CHASSE-NEIGE
à partir de
769\$
Ariens

GARANTIE
5 ANS
MÉCANIQUE
2 ANS

Atelier

ANDRÉ FORTIN

270, du Pont Nord, Alma

Tél.: 662-6140

LTÉE

278079

L'ENFANT AU TAMBOUR

Sur la rou - te, pa ram pam pam pam, Pe - tit tam
 bour s'en va, pa ram pam pam pam. Il sent son coeur qui bat, pa
 ram pam pam pam, Au ryth-me de ses pas, pa ram pam pam pam,
 ram pam pam pam, ram pam pam pam. Ô, pe - tit en - fant, pa

LES SPÉCIALISTES DU

Nouvel An

Assortiment de Fête pour le Nouvel An

- Flûtes
- Crécelles
- Décorations
- Chapeaux
- Trompettes
- Serpentina
- Ballons

LOCATION DE:

- Vaisselle
- Chaises, tables
- Fontaine à cocktail
- Équipement de réception

Une très joyeuse
période des Fêtes

Amusez-vous bien!...

Le Tout en Party inc.

735, boul. du
Royaume Ouest, Chicoutimi
696-4116

278154

 **Gagnante du concours de dessin**



**Laurie
Tremblay-
Juair**

Niveau 1ère
année,
école Saint-
Pierre d'Alma

*Toute l'équipe de
Fleuriste Lasalle
remercie sa clientèle
pour l'encouragement
apporté au cours de
l'année et vous
souhaite une
Heureuse Période
des Fêtes*

Décoration de salles
Vente et livraisons de ballons
Animation, clown,

Fleuriste
2875, boul. du Royaume
Jonquière
Tel.: (418) 548-2022

Fleurs naturelles
Fleurs séchées
Plantes
Décoration intérieur
Tributs floraux
Mariage

Lasalle enr.
Feux de circulation
près du Restaurant Bobbie

178193

La direction et le personnel
des magasins Stéréo-Plus de
Saint-Félicien, Dolbeau et Roberval
désirent remercier leur clientèle
pour leur encouragement apporté
en 1994 et profitent de l'occasion
pour leur souhaiter un Joyeux Noël,
une Bonne et Heureuse Année.
Que 1995 vous apporte
Paix, Santé et Bonheur.

STEREO plus
AUDIO+VIDEO

1130, des
Mélèzes
Saint-Félicien
679-5408

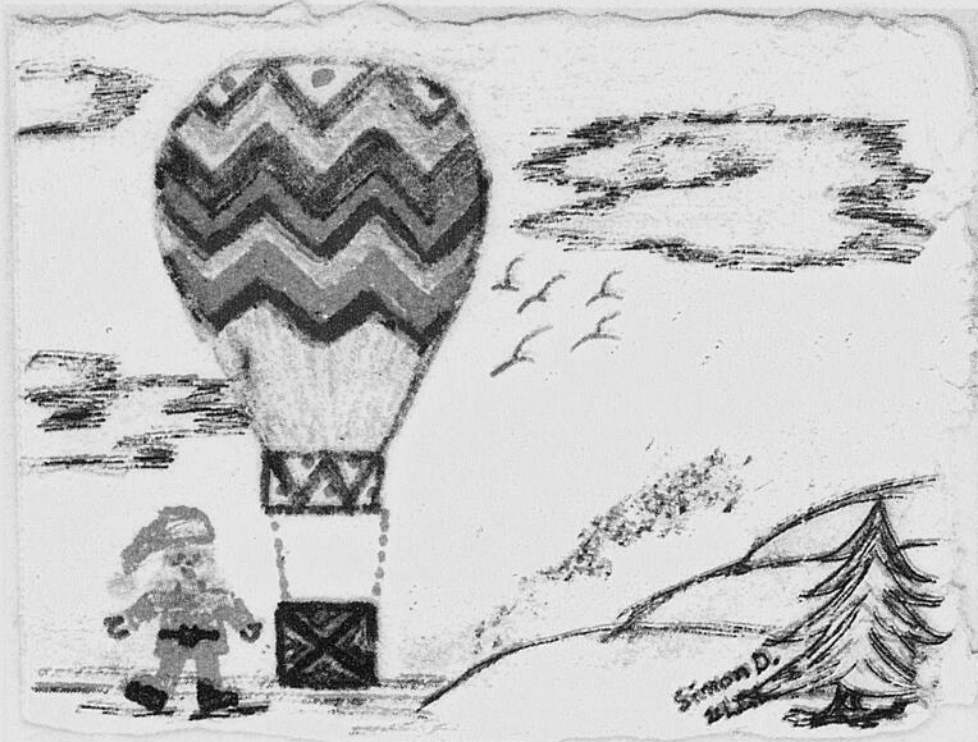
1221, boul.
Saint-Dominique
Roberval
275-4239

1234, boul.
Walberg
Dolbeau
276-8875

278240



Gagnant du concours de dessin



**Simon
Duchesne**

Niveau 2e
année,
école Saint-
Pierre d'Alma

YVAN ROY

L'ÉQUIPE DE

l'Étoile

**DODGE-CHRYSLER
JONQUIÈRE**

PAUL MUNGER

**VOUS ADRESSE
LEURS MEILLEURS
VOEUX
ET VOUS DIT
MERCİ**

FLORENT PELLETIER

GASTON TREMBLAY

MARCEL LEPAGE

**3311, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
542-9518**

CLAUDE DESBIENS

LOUIS MALTAIS

277046

LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux,
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux :

Refrain

Gloria in excelsis Deo!
Gloria in excelsis Deo!

2. Berges, pour qui cette fête?
Quel est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur ou quel prophète
Méritent ces chœurs triomphants?

Refrain

Gloria in excelsis Deo!
Gloria in excelsis Deo!

3. Il est né, le Dieu de gloire :
Terre, tressaille de bonheur;
Que tes hymnes de victoire
Chantent, célèbrent ton Sauveur!

Refrain

Gloria in
excelsis Deo!
Gloria in
excelsis Deo!



*AU
coeur
de ma vie!*

La direction, le personnel
ainsi que tous les membres
de l'Association des marchands
**DES GALERIES
JONQUIÈRE**
vous souhaitent de

**JOYEUSES
FÊTES**

Merci à notre distinguée clientèle

**GALERIES
JONQUIÈRE** SIQ

278256

« Dégustez la tradition »

Joyeux Noël
**Bonne et Heureuse
Année**
à notre clientèle

Des remerciements chaleureux pour
l'intérêt que vous portez à nos produits.
Leur qualité continuera d'être notre souci quotidien.

les produits
MAISON
saguenay inc.

110, rue Saguenay
Saint-Fulgence, QC
G0V 1S0

Tél.: (418) 674-2411
Télé.: (418) 674-9451
Watt: 1-800-463-9870
278301

L'équipe des ventes de la
Brasserie Molson O'Keefe



vous souhaite de passer
de merveilleuses
Fêtes dans la joie, l'amour
et la sobriété



Réjean Bergeron et son équipe profitent de l'occasion pour féliciter M. Dave Laprise, gagnant d'un Suzuki lors du concours des capsules musicales Molson O'Keefe.

De gauche à droite: Bernard Lapointe, Germain Mérette, Suzanne A.-Gagné, Réjean Simard, Réjean Bergeron, Dave Laprise, Alfred Tardif, Paul Jubeau, Rémi Gaudreault et Robert Hudon.

277436



SAINTE NUIT

O nuit de paix! Sainte nuit!
 Dans le ciel l'astre luit
 Dans les champs tout repose en paix.
 Mais soudain, dans l'air pur et frais
 Le brillant choeur des anges
 Aux bergers apparaît.

O nuit de foi! Sainte nuit!
 Les bergers sont instruits:
 Confiants dans la voix des cieux,
 Ils s'en vont adorer leur Dieu;
 Et Jésus en échange
 Leur sourit radieux.

O nuit d'amour! Sainte nuit!
 Dans l'étable, aucun bruit;
 Sur la paille est couché l'enfant
 Que la Vierge endort en chantant;

Il repose en ses langes
 Son Jésus ravissant.

O nuit d'espoir!
 Sainte nuit!
 L'espérance
 a relui:
 Le Sauveur
 de la terre
 est né;
 C'est à nous que
 Dieu l'a donné.
 Célébrons ses
 louanges:
 Gloire au Verbe incar-
 né!




ICC
 gaz propane inc.
 vous remercie
 de votre
 encouragement
 et vous souhaite
 une heureuse
 période des Fêtes
 et une nouvelle
 année remplie
 de bonheur.

ICC GAZ PROPANE INC.
 2250, rue Dubose, Jonquière 548-9132
 Propane résidentiel, commercial, industriel
 en cylindre ou en vrac. 277452



COMMISSION SCOLAIRE DE DOLBEAU

LISTE DES MEMBRES DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Jeanine Caouette-Porvin (présidente)
 Claire Néron (vice-présidente)
 Jacqueline Amyot-Légaré
 Jeanne-d'Arc Lapointe-Vézina
 Daniel-François Tremblay
 Ginette Bouchard-Paradis
 Madeleine Lamothe

Sonia Schmitt
 Dary Thibeault
 Lise Boulianne
 Claude Saint-Cyr
 Suzanne Dubeau
 Claire Lapointe

souhaitent leurs **MEILLEURS VŒUX** à tout
 le personnel, les élèves, les parents et la
 population en général à l'occasion de **NOËL**
 et du **NOUVEL AN**.



LA GUIGNOLÉE

Bon-jour le maître et la maî-tres-se Et tout le mond' de la mai-
 B son. Pour le der-nier jour de l'an-né-e, La I-gno-lé' vous nous de-
 C vez. Si vous vou-lez rien nous don-ner, di-tes-nous lé-e: On em-mè-
 D ne-ra seu-le-ment la fille aî-né-e. On lui fe-
 ra fair' bon-ne chè-re, On lui fe-ra chauff-fer les pieds.

A Bonjour le maître et la maîtresse } (bis)
 Et tout le mond' de la maison.

D La Ignolé', la Ignoloche, } (bis)
 Mettez du lard dedans ma poche!

B Pour le dernier jour de l'année } (bis)
 La Ignolé' vous nous devez.

C Quand nous fûm's au milieu du bois, |
 Nous fûm's à l'ombre: |

En cette période
 des Fêtes,
 toute l'équipe
 de Bois Franc
 du Lac tient
 à vous
 souhaiter de...

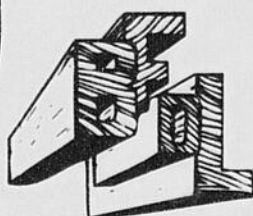


**Joyeuses
 Fêtes**

et vous remercier pour
 l'encouragement reçu en

**Bois Franc
 du Lac**

1994



ALMA
 945, av. du Pont N.
668-6277
 1-800-567-9900

CHICOUTIMI
 1915, boul. Talbot
690-5277
**LIVRAISON PARTOUT
 DANS LA RÉGION**



276255

LES IMMORTELLES

Vous avez nom que je voudrais pour ma maîtresse,
 Vous avez nom que les amours devraient connaître:
 Mais ils vivront ce que vivnet les roses,
 L'espace d' un...vous savez quoi,
 Ne s'appelleront jamais immortelles
 Ne s'ront jamais que feux de joie.

Vous ne saurez jamais le soir d'une vieillesse
 Où vieil amour sur vieil amour las, on se berce
 Le coeur usé mais plus tendre qu'avant,
 Fragile à l'oeil, sensible au vent,
 Sachant la vie sur son dernier printemps,
 Pauvre immortelles.

Le plus se tresse ma chanson, le plus je pense
 Que ce qui meurt a plus de poids et d'importance...
 J'aime la vie, ma mie, à ma façon,

J'aime l'amour et le printemps:
 Et je voudrais, ce soir que ma chanson,
 S'achève et meurt tout doucement.

Vous avez nom que je voudrais pour ma maîtresse,



*Joyeuse
 Période
 des
 Fêtes*

À l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année qui vient, nous voulons présenter à la population du Saguenay - Lac-Saint-Jean nos meilleurs voeux de bonheur dans une atmosphère d'amitié et de fraternité. Merci à notre distinguée clientèle pour la confiance qu'elle ne cesse de nous témoigner.

provigo

Vingt-cinq ans de bonnes choses
**Galeries des Érables
 Dolbeau**

278129

Belzile

Le temps des Fêtes
 c'est le temps de vous dire
MERCI !
 pour la confiance que
 vous nous accordez
 au cours de l'année

LES PÉTROLES A. BELZILE

Belzile

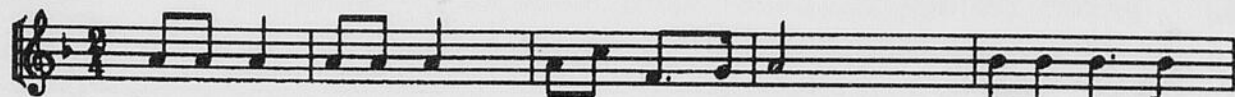


215, BOUL. DEQUEN, MISTASSINI, 276-4600, 1-800-363-5064

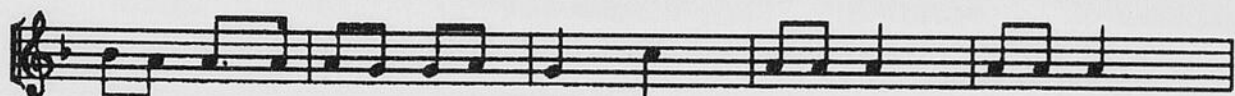
278130



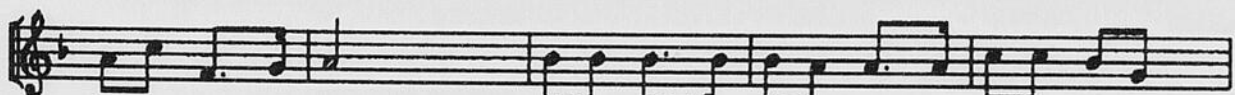
VIVE LE VENT



Vive le vent, vive le vent, vive le vent d'hi-ver Qui s'en va sif



flant, souf - flant Dans les grands sa - pins verts, Oh! Vive le temps, vive le temps,



vive le temps d'hi - ver, Qui rap - pelle aux vieux en - fants Leurs sou-ve - nirs d'hi



v er!



REFRAIN

Vive le vent, vive le vent, vive le vent d'hiver
Qui s'en va sifflant, soufflant
Dans les grands sapins verts, Oh!
Vive le temps, vive le temps, vive le temps d'hiver,
Qui rappelle aux vieux enfants
Leurs souvenirs d'hier!

1. Sur le long chemin,
Tout blanc de neige blanche,
Un vieux monsieur s'avance
Avec sa canne à la main,
Et tout là-haut le vent,
Qui siffle dans les branches,
Lui souffle la romance
Qu'il chantait, petit enfant, Oh!

REFRAIN

2. Joyeux, Joyeux Noël!
Aux mille bougies
Quand chantent dans le ciel
Les cloches de la nuit! Oh!
Vive le temps, vive le temps, vive le temps d'hiver
Boules de neige et jour de l'An
et BONNE ANNÉE grand-mère!
Vive le vent d'hiver!

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter une joyeuse période des Fêtes à tous nos clients. Nous vous remercions de votre encouragement et vous assurerons un service sans pareil en 1995.

CHEZ Encore plus de services...
METRO

SAINT-FÉLICIEN
POUR COMMANDER

679-1728

Le Poulet Frit
CHESTER



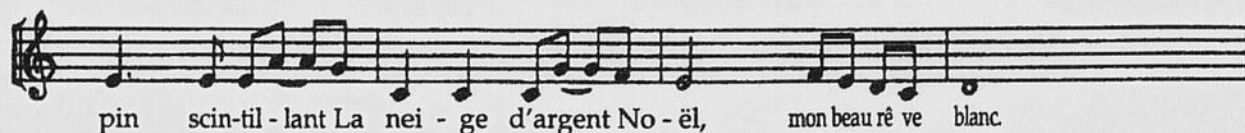
Votre supermarché **METRO**
le marché à grande surface!

1200, boul. Saint-Félicien - Tél.: (418) 679-1431

278151



NOËL BLANC



Meilleurs voeux!

Lorsque arrive le Temps des Fêtes nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui nous ont permis de toujours aller de l'avant.

C'est avec cet état d'esprit que nous vous disons... Merci, Joyeuses Fêtes et Bonne et Heureuse Année.



BÉTONS PRÉFABRIQUÉS DU LAC inc.

840, rue Bombardier, Parc Industriel Tél.: 668-6161
Alma

276900

 **Gagnante du concours de dessin**



**Vicky
Turcotte**

Niveau 3e
année,
école Saint-
Pierre d'Alma



Que cette période des fêtes
soit pour tous, un modèle de joie
et de bonheur!

**Joyeux Noël et
Bonne et
Heureuse Année...**



**COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN**

de la part des membres du Conseil des commissaires et du
personnel de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean.

278536



LES ENFANTS DU PYRÉE

Noyés de bleu sous le ciel grec, un bateau,
 Deux bateaux, trois bateaux s'en vont chantant;
 Griffant le ciel à coup de bec, un oiseau,
 Deux oiseaux, trois oiseaux font du beau temps
 Dans les ruelles d'un coup sec, un volet,
 Deux volets, trois volets claquent au vent,
 En faisant une ronde avec un enfant,
 Deux enfants, trois enfants dansent gaiement.

Je rêve aussi d'avoir un jour un bateau,
 Deux bateaux, trois bateaux qui vont chantant;
 Le long du quai flânent toujours un marin,
 Deux marins, trois marins aventureux.
 Je rêve de partir un jour chantant sur la mer,
 En bateau, par tous les temps.
 Et faire un grand voyage avec un bateau,
 Deux bateaux, trois bateaux, et pour longtemps

Refrain:

Mon Dieu que j'aime ce port du bout du monde

Que le soleil inonde de ses reflets dorés;

Mon Dieu que j'aime ce port du bout du monde

Que le soleil inonde de ses reflets dorés;

Mon Dieu que j'aime les oiseaux sur les branches,

Le soleil du dimanche, les enfants du Pyrée.

Refrain

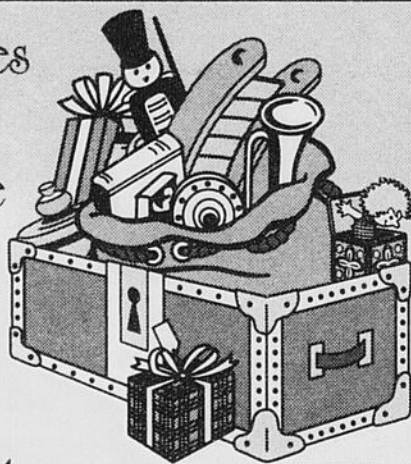


Que cette période des
 Fêtes soit pour tous,
 un mode de joie et de
 bonheur.

À tous nos clients et
 amis, nous souhaitons

JOYEUX NOËL et
BONNE HEUREUSE ANNÉE

La direction et le personnel de



JACQUES GAUDREAU
 Dir. général des ventes
 voitures neuves



LUCIEN JEAN
 Dir. général des ventes
 voitures usagées



CLAUDE BARBEAU
 Dir. commercial



SIMON GIRARD
 Grand maître
 vendeur



SERGE BOUDREAU
 Grand maître
 vendeur



EUGÈNE LAPOINTE
 Grand maître
 vendeur



LUCIEN BOUCHARD
 Représentant



RENÉ LAPOINTE
 Représentant



GUY RICHARD
 Représentant



ODILON DUCHESNE
 Représentant



- PONTIAC • BUICK • CADILLAC
- CAMION GMC

450, Dequen, ALMA
662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

279085



MINUIT C

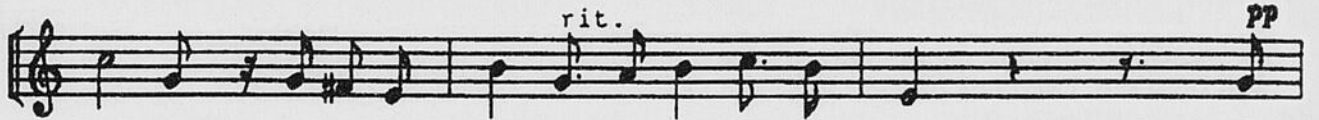
Andante



Mi-nuit, chré-tiens! c'est l'heu-re so-len nel-le Où l'Hom-me



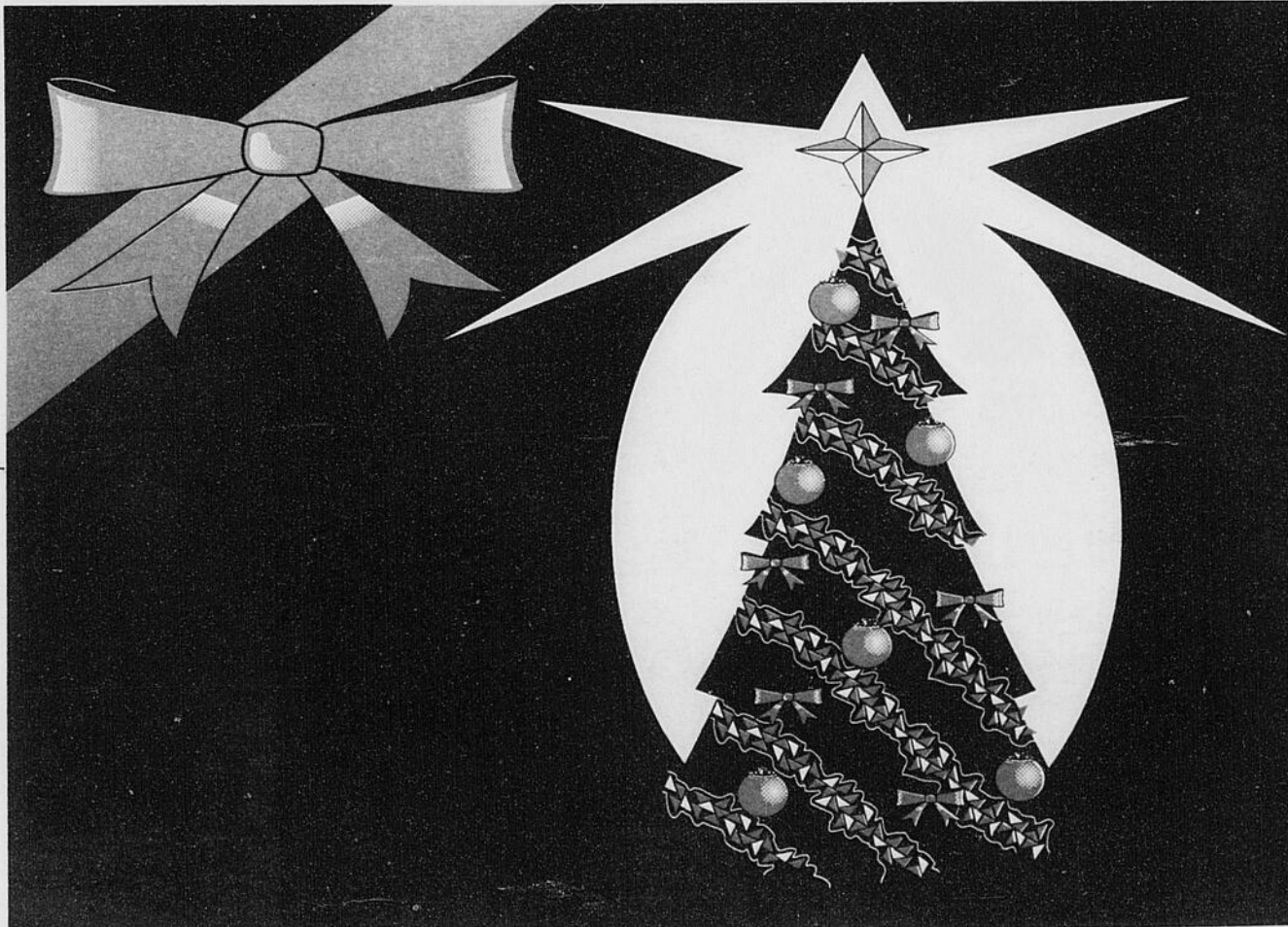
Dieu des-cen-dit jus-qu'à nous, Pour ef-fa-cer la tache o-ri-gi



nel-le Et de son Père ar-rê-ter le cour-roux Le



monde en-tier tres sail-le d'es-pé-ran-ce À cet-te nuit qui



CHRÉTIEN



lui donne un sau - veur. Peuple, à ge - nous, at - tends ta dé - li
vran - ce; No - ël! No - ël! voi - ci le Ré - demp
teur, No - ël! No - ël! voi - ci le Ré - dem - pteur

1. Minuit, chrétiens! c'est l'heure solennelle
Où l'Homme Dieu descendit jusqu'à nous,
Pour effacer la tache originelle
Et de son Père arrêter le courroux.
Le monde entier tressaille d'espérance
À cette nuit qui lui donne un sauveur.

Refrain 1 :

Peuple, à genoux, attends ta délivrance;
Noël! Noël! voici le Rédempteur,
Noël! Noël! voici le Rédempteur.

2. Le Rédempteur a brisé toute entrave,
La terre est libre et le ciel est ouvert;
Il voit un frère où n'était qu'un esclave
L'amour unit ceux qu'enchaînait le fer.

Qui lui dira notre reconnaissance,
C'est pour nous tous qu'il naît,
qu'il souffre et meurt.

Refrain 2

Peuple debout! Chante ta délivrance,
Noël! Noël! chantons le Rédempteur,
Noël! Noël! chantons le Rédempteur!

*Alcan vous souhaite
un Noël scintillant*





AU CHANT DE L'ALOUETTE



On m'en - voie t'au champs, c'est pour y cueil - lir



On m'en - voie t'au champs, c'est pour y cueil - lir



Je n'ai point cueil - li, j'ai cher - ché des nids; au



chant de l'al - ou - et - te, Je veil - le, je dors, J'é-



cou - te l'al - ou - ette Et puis je m'en - dors.

On m'envoie t'au champs, c'est pour y cueillir
(bis)
Je n'ai point cueilli, j'ai cherché des nids

Elle me dit: "Pucell" retire-toi d'ici."

Refrain: Au chant de l'alouette,
Je veille, je dors
J'écoute l'alouette
Et puis je m'endors.

Refrain

5-Elle me dit: "Pucell" retire-toi d'ici." (bis)
"Je n'suis pas pucell," que j'lui répondis!

Refrain

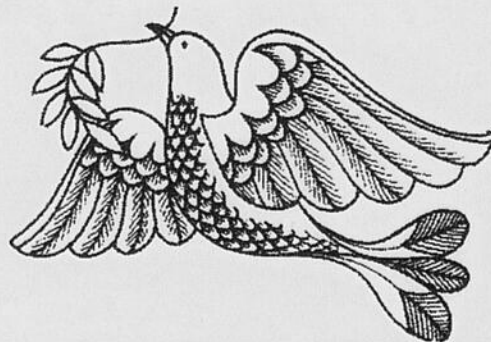
2- Je n'ai point cueilli, j'ai cherché des nids:
(bis)
J'ai trouvé la caill' assise sur son nid.

Refrain

3- J'ai trouvé la caill' assise sur son nid. (bis)
J'lui marchai sur l'aill' et la lui rompis.

Refrain

4-J'lui marchai sur l'aill' et la lui rompis. (bis)



 **Gagnante du concours de dessin**



**Marie-Ève
Tremblay**

Niveau 4e
année,
école Saint-
Pierre d'Alma



AU FIL DE TOUTES CES ANNÉES, NOUS SOMMES HEUREUX D'AVOIR
PROGRESSÉ AVEC VOUS!

MERCI À TOUS NOS CLIENTS!

**JOYEUX NOËL ET
BONNE ANNÉE
À TOUS!**

DE TOUTE L'ÉQUIPE
DE VOS CENTRES DE
RÉNOVATION

FDS

unitotal

JONQUIÈRE
2762, rue de la Salle
548-4676

VILLE DE LA BAIE
3415, avenue du Port
544-6444

MPT
expert
277633

LA FORCE DU SERVICE

SOUVENIR D'UN VIEILLARD

Moderato.

1. Pe - tits en - fants, jou - ez dans la prai - ri - e, Chan - tez, chan -
 tez le doux par - fum des fleurs; Pro - fi - tez bien du prin - temps de la
 vi - e, Trop tôt hé - las! vous ver - se - rez des pleurs. Der - nier a -
 mour de ma vieil - les - se, Ve - nez à moi, pe - tits en -
 fants; Je veux de vous u - ne ca - res - se, Pour ou - bli -
 er, *rall.* pour ou - bli - er mes che - veux blancs.

Quoique bien vieux, j'ai le coeur plein de charmes;
 Permettez-moi d'assister à vos jeux.
 Pour un vieillard outragé, plein de larmes,
 Auprès de vous, je me sens plus heureux.

Petits enfants, vous avez une mère,
 Et tous les soirs, près de votre berceau,
 Pour elle, au ciel offrez votre prière,
 Aimez-la bien jusqu'au jour du tombeau.

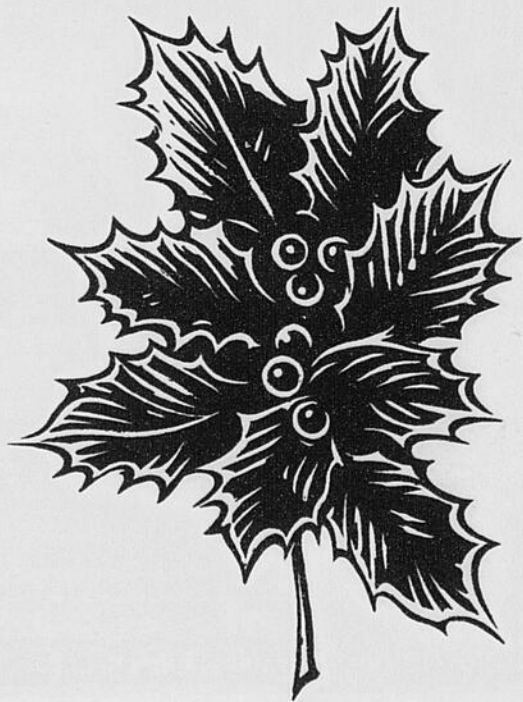
En vieillissant, j'ai connu la tristesse;
 Ceux que j'aimais, je les ai vus partir...
 Oh! laissez-moi vous prouver ma tendresse,
 C'est en aimant que je voudrais mourir.

En vieillissant, soyez bons, charitables;
 Aux malheureux, prêtez votre secours,
 Il est si beau s'assister ses semblables:
 Un peu de bien embellit nos vieux jours.

Petits enfants, quand j'étais à votre âge.
 Je possédais la douce paix du coeur:
 Que de beaux jours ont passé sans nuage!
 Je ne voyais que des jours de bonheur.

REFRAIN

Dernier amour de ma vieillesse,
 Venez à moi, petits enfants;
 Je veux de vous une caresse,
 Pour oublier, pour oublier
 mes cheveux blancs



ÇA BERGER

Ça ber - gers as - sem - blons - nous Al - lons voir le Mes -
 si - e Cher - chons cet en - fant si doux Dans
 les bras de Ma - rie - e Je l'en - tend, il
 nous ap - pel - le tous Ô sort di - gne d'en - vi - i - e!

2. Laissons là tout le troupeau,
 qu'il erre à l'aventure,
 Que sans nous sur ce coteau
 Il cherche sa pâture.

Allons voir dans un petit berceau
 L'auteur de la nature.
 3. Que l'hiver par ses frimas
 Ait endurci la plaine,

S'il croit arrêter nos pas,
 Cette espérance est vaine.
 Quand on cherche un Dieu rempli
 d'apps,

*Lorsqu'arrive le temps des Fêtes, nos
 pensées se tournent avec gratitude vers
 ceux et celles qui nous ont permis de
 toujours aller de l'avant...
 C'est avec cet état d'esprit que nous disons*

Merci
Joyeuses Fêtes

*et que le Nouvel An vous apporte
 sante, bonheur et prospérité...*

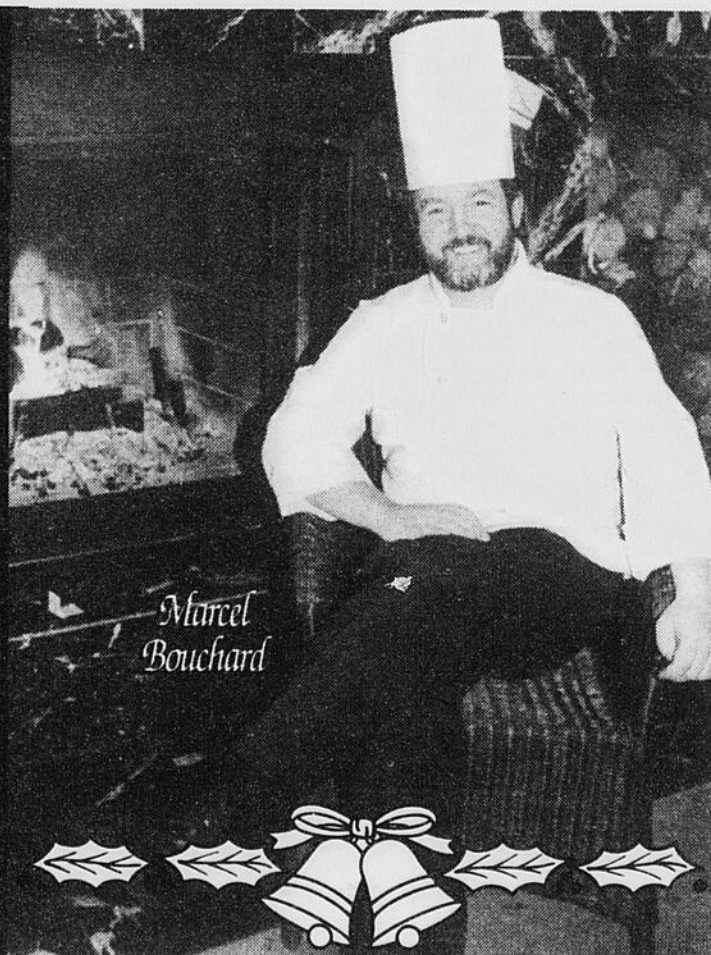
La direction et le personnel

AUBERGE



Vos hôtes:
 Nicole Noël et
 Marcel Bouchard
 1-800-363-7298

621, rue Mars
 Ville de La Baie
 544-9316



*Marcel
 Bouchard*



PETITE HÔTELLERIE D'AFFAIRES, FINE CUISINE

LE NOËL DES PETITS OISEAUX

1. Les verts sa - pins de la val - lé - e, Ce soir sont ha - bil - lés de
 2. Mer - les, pin - sons, ber - ge - ron - net - tes, Se ré - veillant tous à la

blanc, Car de No - ël c'est la veil - lé - e, Et minuit s'a - vance à pas
 fois, Comme au beau temps des pa que - ret - tes, Sou - dain, font re - ten - tir les

lent. Plus d'un pe - tit oi - seau fris - son - ne, Car
 bois! Voy - ant que la neige é - tin - cel - le, Et

il a nei - gé sur les toits; Mais chut! voi - ci l'heu - re qui
 que l'é - toi - le brille aux cieux, Ces chers mi - gnons bat - tant de

poco rit. Refrain

son - ne! En - ten - dez - vous ces dou - ces voix? Il est mi -
 l'ai - le, Re - di - sent dans leurs chants joy - eux: Dernier Refrain: L'om - bre s'en -

nuit! et Jé - sus vient de naf - tre, Pour pro - té - ger les nids et les ber -
 fuit et le jour va pa - rai - tre, Pour é - clai - rer . " " " " "

ceaux! Le ciel est bleu! le printemps va re - nai - tre.. No - ël! No -

ël! pour les pe - tits oi - seaux! No - ël! No - ël! pour les pe - tits oi - seaux!

Les roitelets, les rouges-gorges,
 Les verts sapins de la vallée,
 ce soir sont habillés de blanc, Car de Noël
 c'est la veillée,
 Et minuit s'avance à pas lent.
 Plus d'un petit oiseau frissonne,
 Car il a neigé sur les toits;
 Mais chut! voici l'heure qui sonne!
 Entendez-vous ces douces voix?

REFRAIN

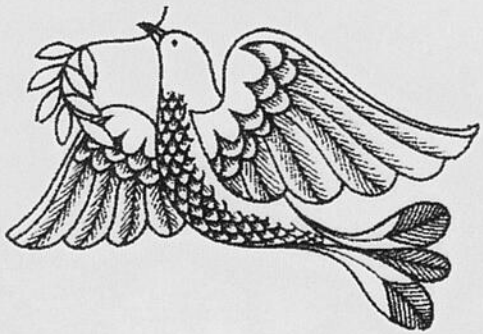
Merles, pinsons, bergeronnettes,
 Se réveillant à la fois,
 Comme au beau temps des paquerettes,
 Soudain, font retentir les bois!
 Voyant que la neige étincelle,
 Et que l'étoile brille aux cieux,
 Ces chers mignons battant de l'aile,
 Redisent dans leurs chants joyeux:

REFRAIN

Mais tout-à-coup, la nuit s'achève,
 Les roitelets, les rouges-gorges,
 Quittant les toits et les buissons,
 Gazouillaient comme au temps des orges,
 Et l'air était plein de chansons!
 Puis croyant au réveil du monde,
 Et préparant déjà leurs nids,
 Ils cherchaient de la laine blonde
 Pour abriter tous leurs petits!

REFRAIN

Mais tout-à-coup, la nuit s'achève,
 Voici l'aurore au front vermeil!
 Et ne sachant si c'est un rêve,
 Chacun se dit: "Quel doux soleil!"
 Car Noël sur les plaines blanches
 A fait luire un beau rayon d'or!
 Puis, sous les toits et sur les branches,
 On entend gazouiller encore.



LA BALLADE DES GENS HEUREUX

Notre vieille terre est une étoile
Où toi aussi tu brilles un peu
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux

Tu n'as pas de titre ni de grade
Mais tu dis «tu» quand tu parles à Dieu
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux

Journaliste pour ta première page
Tu peux écrire tout ce que tu veux
Je t'offre un titre formidable
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux

Toi qui as planté un arbre
Dans ton petit jardin de banlieue
Je viens te chanter la ballade
La ballade des gens heureux
Je viens te chanter la ballade
La ballade des
gens heureux

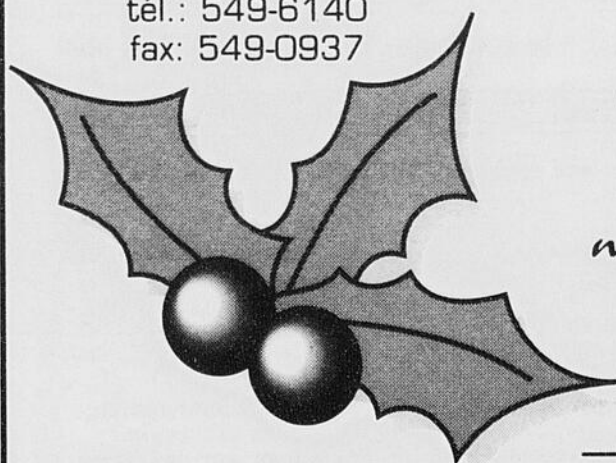


Micro
Ordinateur
Lavoie Inc.

MOLI

**MICRO-ORDINATEURS
LAVOIE INC.**

531, rue Bégin,
Chicoutimi
tél.: 549-6140
fax: 549-0937



*La direction
et le personnel désirent
remercier leur clientèle
pour l'encouragement
apporté au cours de
l'année et offrent ses
meilleurs voeux pour un
Noël joyeux et une
nouvelle année remplie de
bonheur, de santé et de
prospérité*

047677

CHANTE-LÀ TA CHANSON !

REFRAIN

Chante-là ta chanson,
La chanson de ton coeur
La chanson de ta vie
Chante-là ta chanson,
L'oiseau le fait,
Le vent le fait,
L'enfant le fait aussi,
Chante-là ta chanson,
N'aie pas peur vas-y
Chacun a sa mélodie,
Au fond de lui,
Chante-là ta chanson
Elle est sûrement jolie
Chante-là
Qu'elle est belle ta vie!

Même la pluie
Joue une symphonie
Dis-moi pourquoi
Tu s'rais triste aujourd'hui!

REFRAIN

N'entends-tu pas
Le concert de la joie
Tout ce qui vit
Laisse entendre sa voix
Mêm' le ciel gris
Fait chanter ses orages
Y'a un soleil
Derrière chaque nuage!



REFRAIN

Tous les ruisseaux
Font des fugues au soleil
Toutes les fleurs
Des romances aux abeilles

EN PASSANT PAR LA LORRAINE

1. En pas - sant par la Lor - rai - ne, A - vec mes sa -
bots, En pas - sant par la Lor - rai - ne, A - vec mes sa -
bots, Ren - con - trai trois ca - pi - tai - nes, A - vec mes sa - bots, don -
dai - ne, oh! oh! oh! A - vec mes sa - bots. 2. Ren - con.....

<p>2 Rencontrai trois capitaines, Avec mes sabots. } bis Ils m'ont appelée: Vilaine! Avec mes sabots, etc.</p>	<p>4 Je ne suis pas si vilaine, } bis Avec mes sabots, } bis Puisque le fils du roi m'aime, Avec mes sabots.</p>	<p>6 Il m'a donné pour étrenne, Avec mes sabots, Un bouquet de marjolaine, Avec mes sabots.</p>
<p>3 Ils m'ont appelée: Vilaine! } bis Avec mes sabots. } bis Je ne suis pas si vilaine, Avec mes sabots.</p>	<p>5 Puisque le fils du roi m'aime, } bis Avec mes sabots. } bis Il m'a donné pour étrenne, Avec mes sabots, etc.</p>	<p>7 Un bouquet de marjolaine, Avec mes sabots, etc. Je l'ai planté sur la plaine, Avec mes sabots, etc.</p>

LE PETIT MOUSSE

Moderato

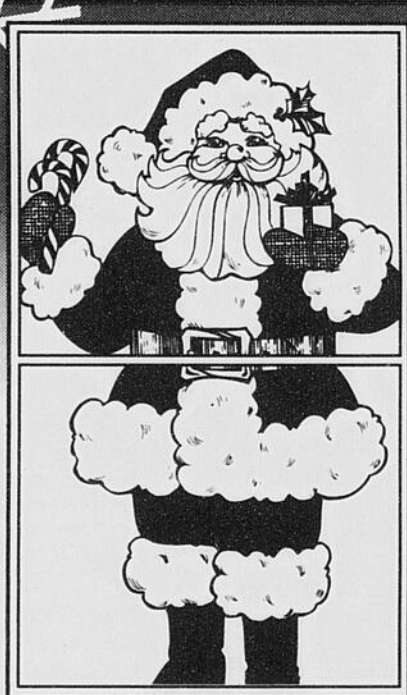
1. Sur le grand mât d'u-ne cor-vet-te Un pe-tit
 mousse un soir chan-tait; Il re-di-sait, l'âme in-qui-
 è-te, Ces mots qu'au loin, le vent por-tait: "Qui me ren-
 dra ton doux sou-ri-re, Heu-reu-se mère ou-vrant tes
 bras?"

REFRAIN

Fi-lez, fi-lez, ô mon na-vi-re, Car le bon-
 heur m'at-tend là-bas, Fi-lez, fi-lez, ô mon na-
 vi-re, Car le bon-heur m'at-tend là-bas.

Joyeuse
période
des Fêtes!

*Au terme de cette année pendant laquelle
 votre encouragement fut très apprécié,
 nous vous offrons nos meilleurs vœux pour
 un Joyeux Noël et nous souhaitons que la
 Nouvelle Année vous apporte succès, bonheur
 et prospérité.*



VITRERIE
A.E. FORTIN INC.

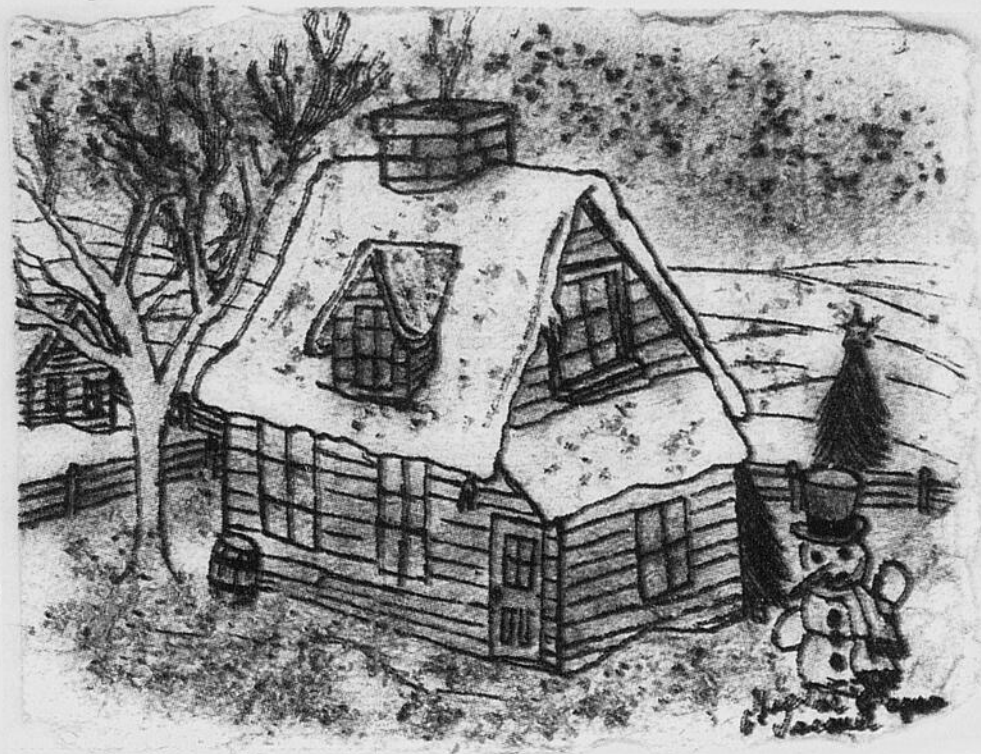
ANDRÉ FORTIN, PRÉSIDENT
 JONQUIÈRE • 542-0322

Distributeur autorisé:
 Portes et fenêtres

FENÊTRES
CHARRON



Gagnant du concours de dessin



Nicolas
Gagnon

Niveau 6e
année,
école Saint-
Pierre d'Alma

NOËL



1. Trois an-ges sont ve-nus ce soir M'ap-por-ter de bien bel-les
2. Veux-tu le bel en-cen-soir d'or, Ou la rose é-close en cou-



cho-ses; L'un d'eux a-vait un en-cen-soir, L'autre a-vait un chapeau de
ron-ne? Veux-tu la robe, ou bien en-cor Un col-lier où l'ar-gent fleu-



ro-ses. Et le troi-sième a - vait en main U-ne ro-be tou-te fleu-
ron-ne? Veux-tu des fruits du Pa - ra - dis Ou du blé des cé - les - tes



ri - e De per - les, d'or et de jasmin, Comme en a Ma - da - me Ma-
gran-ges? Ou com-me les ber - gers, ja - dis, Veux-tu voir Jé - sus dans ses



ri - e! No - ël! No - ël! Nous ve-nons du ciel T'ap-por-ter ce que tu dé-
lan-ges? No - ël! No - ël! Re-tour-néz au ciel, Mes beaux an-ges, à l'instant



si - res, Car le bon Dieu Au fond du ciel bleu Est cha-grin lors-que tu sou - pi - res!
mé - me; Dans le ciel bleu Deman-dez à Dieu Le bon-heur pour ce-lui que j'ai - me!

JE REVIENS CHEZ NOUS

Il a neigé à Port-au-Prince
Il pleut encore à Chamonix
On traverse à gué la Garonne,
Le ciel est plein bleu à Paris,

Ma mie l'hiver est à l'envers,
Ne t'en retourne pas dehors,
Le monde est en chamaille,
On gèle au sud, on sue au nord

REFRAIN

Fais du feu dans la cheminée
Je reviens chez nous
S'il fait du soleil à Paris,
Il en fait partout



TÉL.: 545-7638
PNEU

Vente, Pose, Réparation, Balancement



Atelier du pneu
Mario LeBel inc.

Pneus neufs & Usagés
Autos & Camions légers

2281, boul. du Royaume, Chicoutimi

**NOS MEILLEURS VOEUX POUR UN JOYEUX
NOËL ET UNE BONNE ANNÉE**

277047

LA LANGUE DE CHEZ NOUS

C'est une langue belle avec des mots superbes
Qui porte son histoire à travers ses accents
Où l'on sent la musique et le parfum des herbes
Le fromage de chèvre et le pain de froment

Et du Mont-Saint-Michel jusqu'à la Contrescarpe
En écoutant parler les gens de ce pays
On dirait que le vent s'est pris dans une harpe
Et qu'il en a gardé toutes les harmonies

Dans cette langue belle aux couleurs de Provence
Où la saveur des choses est déjà dans les mots
C'est d'abord en parlant que la fête commence
Et l'on boit des paroles aussi bien que de l'eau

Les voix ressemblent aux cours des fleuves et des rivières
Elles répondent aux méandres, au vent dans les roseaux
Parfois même aux torrents qui charrient du tonnerre
En polissant les pierres sur le bord des ruisseaux

C'est une langue belle à l'autre bout du monde
Une bulle de France au nord d'un continent

Sertie dans un étau mais pourtant si féconde
Enfermée dans les glaces au sommet d'un volcan

Elle a jeté des ponts par-dessus l'Atlantique
Elle a quitté son nid pour un autre terroir
Et comme une hirondelle au printemps des musiques
Elle revient nous chanter ses peines et ses espoirs

Nous dire que là-bas dans ce pays de neige
Elle a fait face aux vents qui soufflent de partout
Pour imposer ses mots jusque dans les collèges
Et qu'on y parle encore la langue de chez nous

C'est une langue belle a qui sait la défendre
Elle offre des trésors de richesses infinies
Les mots qui nous manquaient pour pouvoir nous comprendre
Et la force qu'il faut pour vivre en harmonie

Et de l'île d'Orléans jusqu'à la Contrescarpe
En écoutant chanter les gens de ce pays
On dirait que le vent s'est pris dans une harpe
Et qu'il a composé toute une symphonie

MON CHAPEAU DE PAILLE

MODERATO

A Saint-De - nis près des grands bois Un jour d'o -
rage et de ba - tail-le, Je mis pour la pre - miè - re fois
Mon cha-peau d'pail - le. Sans é - gards pour mon beau cha-peau,
Con-tre l'en - ne - mi, la ca - nail-le, Nous nous bat-
tî - mes sans re - pos, En cha - peau d'pail - le.



La
période des
Fêtes est
l'occasion
toute désignée
pour vous
remercier, amis
lecteurs, de la fidélité
que vous nous démontrez
depuis plus de vingt ans.

Nos meilleurs Voeux vous accompagnent et que l'An
Nouveau soit pour vous et votre famille, rempli de
SANTÉ, BONHEUR et PROSPÉRITÉ.

De toute l'équipe!

le **QUOTIDIEN**

SON VOILE QUI VOLAIT

C'é - tait un' ieu - ne fil - le Qui n'a - vait pas quinze
 ans, Cé - tait un' jeu - ne fil - le Qui n'a - vait pas quinze
 ans, Ell' s'é - tait en - dor - mi - e Au pied d'un ro - sier
 blanc Son voil' par ci, Son voil' par là, Son
 voil' qui volait, qui vo - lait Son voil' qui volait au vent. Ell'

al Coda 2^e Coda

Elle s'était endormie
 Au pied d'un rosier blanc
 Choeur Elle s'était endormie
 Au pied d'un rosier blanc
 Au pied d'un rosier blanc
 Fit voir son jupon blanc
 Son voil' par ci
 Son voil' par là
 Son voil' qui volait, qui volait
 Son voil' qui volait au vent.

Le vent soul'va sa robe
 Fit voir son jupon blanc
 Choeur Le vent soul'va sa robe
 Fit voir son jupon blanc
 Fit voir son jupon blanc
 Et ses bell's jarr'tièr's roses
 Et son beau cuisson blanc
 Son voil' par ci
 Son voil' par là
 Son voil' qui volait, qui volait
 Son voil' qui volait au vent.

Et ses bell's jarr'tièr's roses
 Et son beau cuisson blanc
 Choeur Et ses bell's jarr'tièr's roses
 Et son beau cuisson blanc
 Et d'autre chose aussi

De bien plus séduisant
 Son voil' par ci
 Son voil' par là
 Son voil' qui volait, qui volait
 Son voil' qui volait au vent.

Et d'autre chose aussi
 De bien plus séduisant
 Choeur Et d'autre chose aussi
 De bien plus séduisant
 Heureux, heureux celui
 Qui sera son amant
 Son voil' par ci
 Son voil' par là
 Son voil' qui volait, qui volait
 Son voil' qui volait au vent.

De ce que je veux dire
 La boucl' de son ruban
 Choeur De ce que je veux dire
 La boucl' de son ruban
 Malheur à vous Messieurs
 Qui pensez autrement
 Son voil' par ci
 Son voil' par là
 Son voil' qui volait, qui volait
 Son voil' qui volait au vent.



LA MANIC

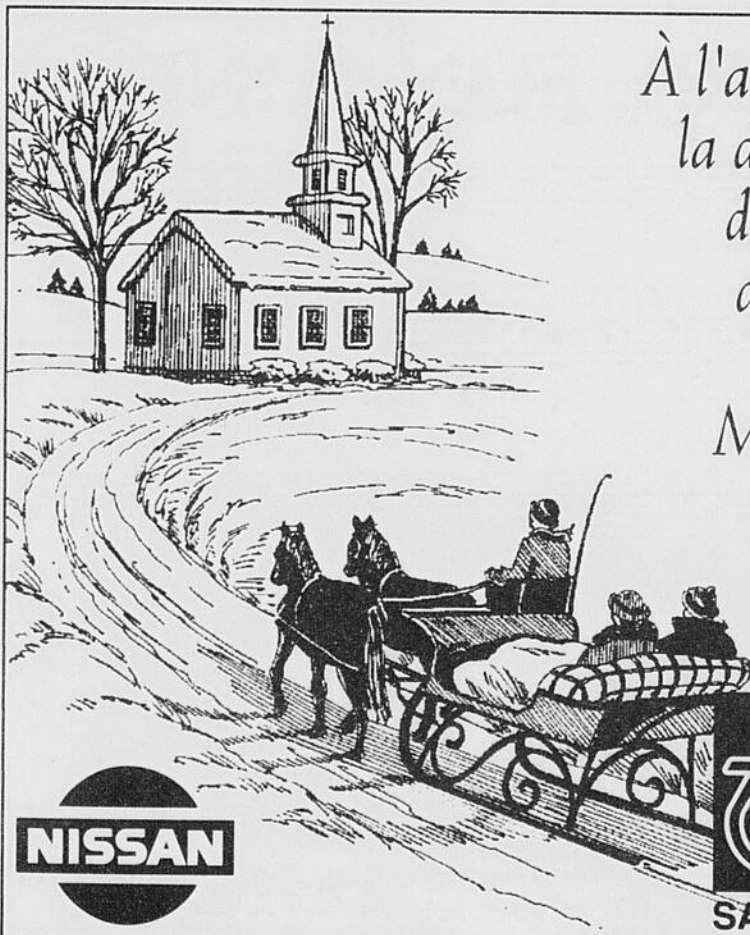
Si tu savais comme on s'ennuie
 À la Manic
 Tu m'écrirais bien plus souvent
 À la Manicouagan
 Parfois je pense à toi si fort
 Je recrée ton âme et ton corps
 Je te regarde et m'émerveille
 Je me prolonge en toi
 Comme le fleuve dans la mer
 Et la fleur dans l'abeille

Que devienne quand j'suis pas là
 Mon bel amour
 Ton front doux comme fine soie
 Et tes yeux de velours
 Te tourne-tu vers la Côte nord
 Pour voir un peu, pour voir encore
 Ma main qui te fait signe d'attendre?
 Soir et matin je tends les bras
 Je te rejoins où que tu sois
 Et je te garde

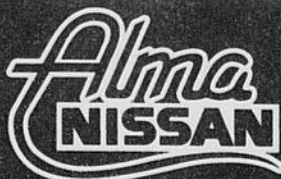
Dis-moi c'qui se passe à Trois-Rivières
 Et à Québec

Là où la vie a tant à faire
 Et tout ce qu'on fait avec
 Dis-moi c'qui s'passe à Montréal
 Dans les rues sales et transversales
 Où tu es toujours la plus belle
 Car la laideur ne t'atteint pas
 Toi que j'aimerais jusqu'au trépas
 Mon éternel

REFRAIN
 Si tu savais comme
 on s'ennuie
 À la Manic
 Tu m'écrirais bien
 plus souvent
 À la Manicouagan



*À l'aube de la nouvelle année
 la direction et le personnel
 de ALMA NISSAN
 désirent souhaiter de
 Joyeuses Fêtes.
 Merci à notre clientèle
 de leur fidélité et
 coopération pour
 l'année 1994.*



665, AVENUE
 DU PONT, ALMA
662-6655

SANS FRAIS: 1-800-255-6655

277739



QUE CALOR LA VIDA

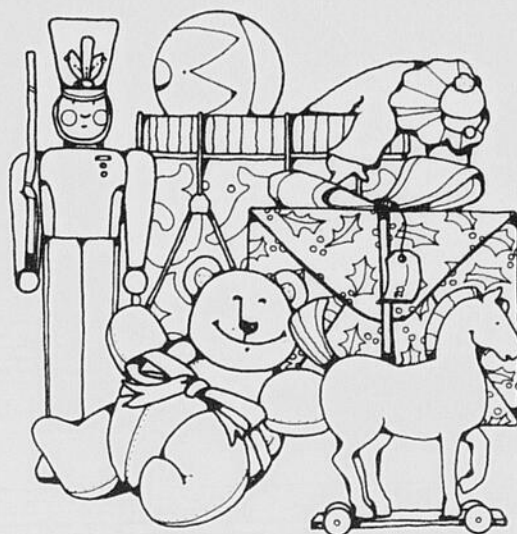
REFRAIN

Et Nana sur son ballon rouge
Fait bondir le soleil d'été
C'est di bon de ne pas penser
Calor que calor la vida
Calor la vida
Calor la vida
Calor la vida
Calor la vida

Guignol a perdu la guerre
Le préfet ou la chaisière
Au paradis vont s'aimer
Vaut mieux n'y pas trop penser

REFRAIN

La chaisière s'est endormie
C'est midi au paradis
Guignol a pris son bâton
Le manège tourne en rond
Dans ce monde où tout est rouge
Le préfet joue du tambour
L'amour sera toujours l'amour

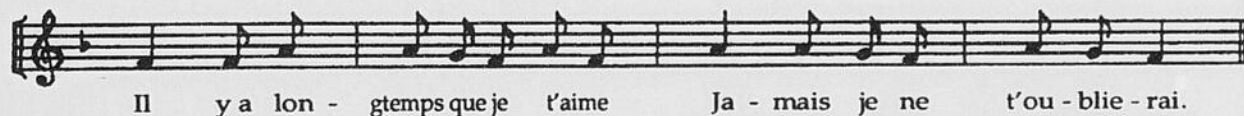


REFRAIN

Boujour Madame
Et bonjour Monsieur
Le soleil ou l'amour
Vous ont fermé les yeux



À LA CLAIRE FONTAINE



2. J'ai trouvé l'eau si belle que je m'y suis baigné; (bis)
Sous les feuilles d'un chêne, je me suis fait sécher.
Il y a longtemps, etc.

3. Sous les feuilles d'un chêne, je me suis fait sécher; (bis)
Sur la plus haute branche, un rossignol chantait.

4. Sur la plus haute branche, un rossignol chantait. (bis)
Chante, rossignol, chante, toi qui as le coeur gai.

5. Chante, rossignol, chante, toi qui as le coeur gai; (bis)
Tu as le coeur à rire, moi, je l'ai-t-à pleurer.

6. Tu as le coeur à rire, moi, je l'ai-t-à pleurer; (bis)
J'ai perdu ma maîtresse sans l'avoir mérité.

7. J'ai perdu ma maîtresse sans l'avoir mérité; (bis)
Pour un bouquet de roses que je lui refusai.

8. Pour un bouquet de roses que je lui refusai; (bis)
Je voudrais que la rose fût encore au rosier.

BONHOMME, BONHOMME



Bon - homm', bon - homm', sais - tu jou - er, Bon - homm', bon



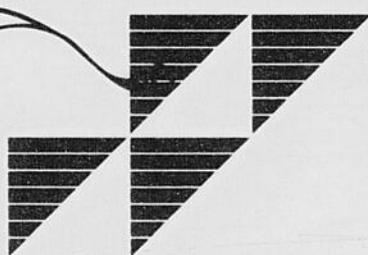
homm', sais - tu jou - er, Sais- tu jou - er de ce vio - lon



là. sais- tu jou - er, de ce vio - lon - là Zing zing



zing de ce vio - lon- là Tu - n'est pas



Vidéotron



POUR *passionnés* SEULEMENT

*La direction et les employées(es)
voudraient partager avec
vous des souhaits pour
un Joyeux Noël et une
Bonne Année 1995*

SAGUENAY
545-1114

LAC-SAINT-JEAN
679-0953

278023

PARTONS LA MER EST BELLE



A - mis, par-tons sans bruit; — La pê - che se - ra
 bon - ne, La lu - ne qui ray - on - ne É - clai - re - ra — la
 nuit. — Il faut qu'a - vant l'au - ro - re Nous soy - ons de — re -
 - tour, — Pour son - neil - ler en - co - re A - vant qu'il soit — grand
 Refrain.
 jour. — Par - tons, la mer est bel - le; Em - bar - quons - nous, — pê -
 - cheurs, — Gui - dons no - tre na - cel - le, Ra - mons a - vec ar -
 - deur. — Aux mâts — his - sons — les voi - les, Le ciel est pur et
 beau; — Je vois bril - ler l'é - toi - le Qui gui - de les ma - te - lots! —

Ainsi chantait mon père
 Lorsqu'il quitta le port
 Il ne s'attendait guère
 À y trouver la mort
 Par les vents, par l'orage
 Il fut surpris soudain
 Et d'un cruel naufrage
 Il subit le destin

REFRAIN

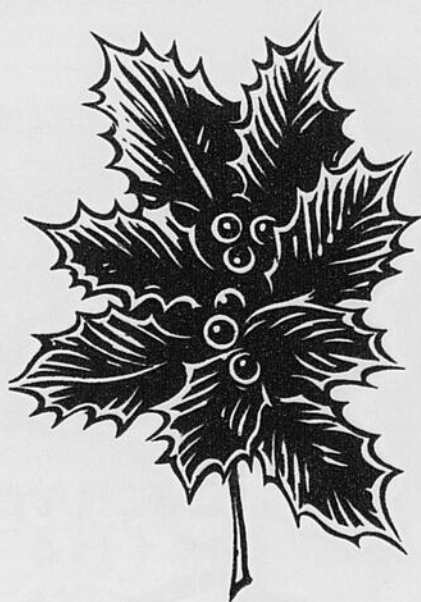
Partons la mer est belle
 Embarquons-nous pêcheurs
 Guidons notre nacelle
 Ramons avec ardeur
 Aux mats hissons les voiles
 Le ciel est pur et beau
 Je vois briller l'étoile
 Qui guide les matelots

Je n'ai plus que ma mère
 Qui ne possède rien

Elle est dans la misère
 Je suis son seul soutien
 Ramons ramons bien vite
 Je l'aperçois là-bas
 Je la vois qui m'invite
 En me tendant les bras

REFRAIN

Partons la mer est belle
 Embarquons-nous pêcheurs
 Guidons notre nacelle
 Ramons avec ardeur
 Aux mats hissons les voiles
 Le ciel est pur et beau
 Je vois briller l'étoile
 Qui guide les matelots



DANS TOUS LES CANTONS

Allegretto.

1. Dans tous les can - tons, Ya des fill's et des gar - çons Qui veul'nt se
 ma - ri - er, C'est la pu - re vé - ri - té. Les gar - çons vont les voir, Le
 plus sou - vent le soir; Les fill's sont ré - jou - ies Quand ell's voi'nt leurs a -
 mis; Ell's se dis'nt en sou - riant: Le voi - là mon a - mant!

Jeun's fill's, écoutez.
 Qui voulez vous mariez:
 Votre engagement
 Vous causera du tourment.
 Vous prenez un état
 De peïn's et d'embaras;
 Bien souvent du chagrin,
 Sans en connaître la fin,

Qui vous f'ra regretter
 La maison qu'vous quittez.
 Étant marié,
 Il faut tout abandonner,
 Tous les agréments
 D'être avec les jeunes gens,
 Faut rester au logis
 Pour plaire à son mari;

Vous êtes marié
 Par votr' propr' volonté;
 Vous avez pris mari,
 C'est pour lui obéir.



**Restaurant-Bar
 Bou-Bou**

2407, Saint-Dominique, Jonquière
 Tél.: 547-6661-2
 Téléc.: 547-5588

**Banquets de tout genre
 Salle de réception
 Steak sur charbon de bois
 Fruits de mer
 Pâtes fraîches
 BBQ
 Pizza
 CUISINE CANADIENNE**

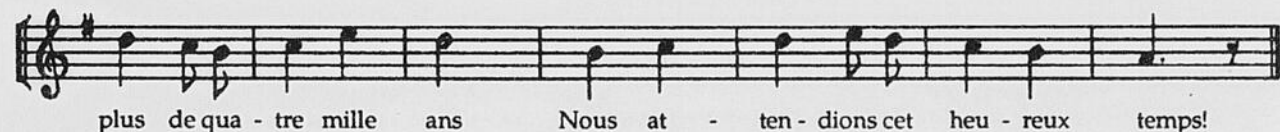
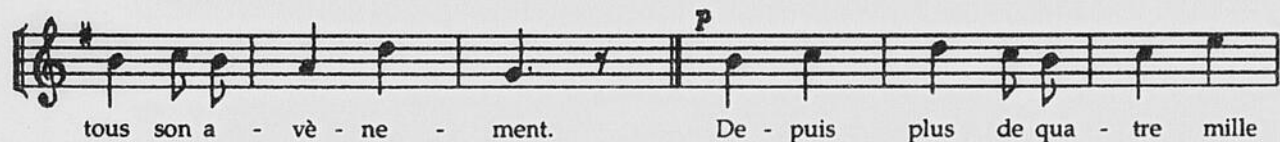
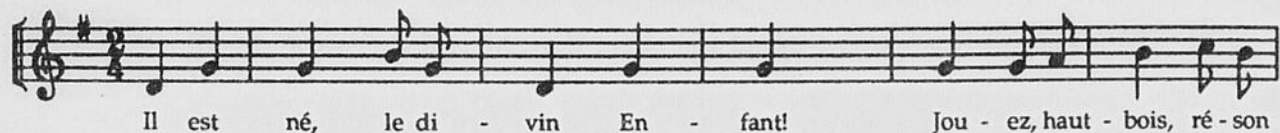
L'équipe du restaurant-bar Bou-Bou et du Cabaret
 L'Entrac Bar tient à remercier sa distinguée clientèle pour
 l'encouragement reçu au cours de l'année qui s'achève.
 Nous profitons de cette occasion pour vous souhaiter
 de JOYEUSES FÊTES et une année 1995 qui
 saura combler tous vos désirs.

Santé et Prospérité

Hervey Brisson, prop.

277332

IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT



Refrain :

Il est né, le divin Enfant!
Jouez, hautbois, résonnez, musettes;
Il est né, le divin Enfant;
Chantons tous son avènement.

1. Depuis plus de quatre mille ans
Nous le promettaient les prophètes :
Depuis plus de quatre mille ans
Nous attendions cet heureux temps!

Refrain

2. Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant!
Ah! que ses grâces sont parfaites!
Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant!
Qu'il est doux, ce divin enfant!

Refrain

3. Une étable est son logement,

Un peu de paille est sa couchette;
Une étable est son logement :
Pour un Dieu, quel abaissement!

Refrain

4. Ô Jésus! Ô roi tout-puissant!
Tout petit enfant que vous êtes,
Ô Jésus! Ô roi tout-puissant!
Régnez sur nous entièrement.

Re





UN CANADIEN ERRANT

Un Canadien errant
Banni de ses foyers

«O jours si pleins, d'appas
Vous êtes disparus

« Non, mais en expirant
Vers toi se portera »

Parcourrait en pleurant
Des pays étrangers

Et ma patrie, hélas
Je ne la verrai plus

Un jour triste et pensif
Assis au bord des flots

Au courant fugitif
Il adressa ces mots

«Si tu vois mon pays
Mon pays malheureux

Va, dis à mes amis
Que je me souviens d'eux



TOUTE L'ÉQUIPE DE VOS 2

Lebeau
VITRES D'AUTOS

VOUS SOUHAITES DE



JOYEUSES



FÊTES

Lebeau
VITRES D'AUTOS
DIVISION DE AUTOSTOCK INC.

1911, boul. Saint-Paul, Chicoutimi

995, boul. Saint-Paul, Chicoutimi

545-9779

549-6656

278155

SUR LA ROUTE DE BERTHIER

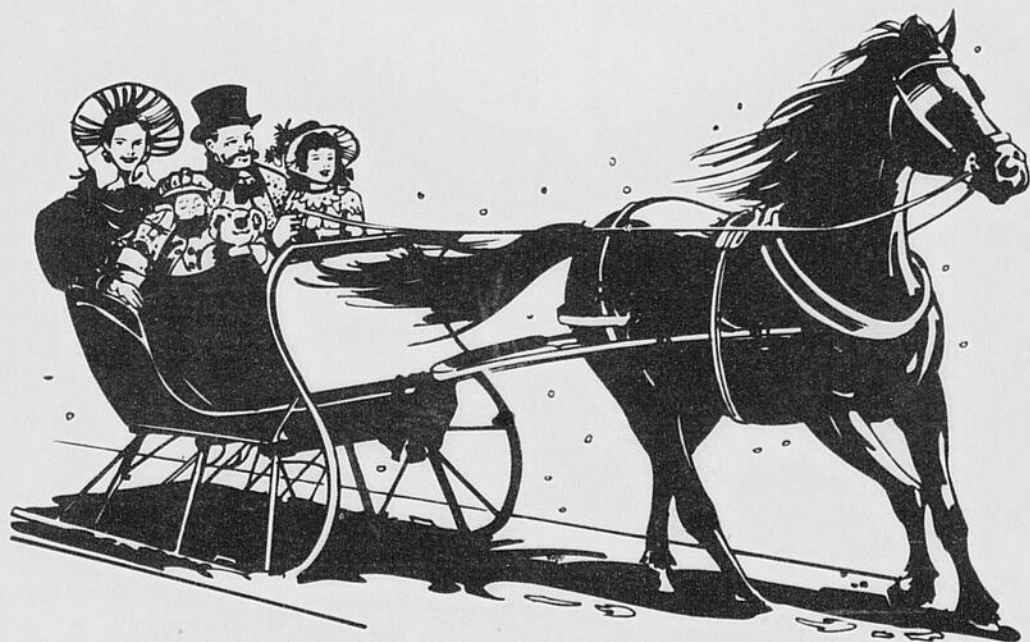
Allegretto.

Sur la rou - te de Ber - thier, Sur la rou - te de Ber - thier,
 Il y a - vait un can - ton - nier, Il y a - vait un can - ton -
 nier Et qui cas - sait Et qui cas - sait des tas d'caill - loux Des tas d'caill -
 loux Et qui cas - sait des tas d'caill - loux Pour mettr' sous l'pas -
 sag' des roues, roues, roues, roues. Ah! que la route est
 bel - le, bel - le, que la route est bel - le. bel - le à Ber thier!

2
 Un' grand' dam' vint à passer (bis)
 Dans un beau carross' doré (bis)
 Et qui lui dit: (bis)
 "Pauvr' cantonnier," (bis)
 Et qui lui dit: "Pauvr' cantonnier,
 Tu fais un fichu métier,
 Tier, tier, tier.

3
 Le cantonnier lui répond: (bis)
 "Faut que j'nourriss' mes garçons, (bis)
 Car si j'roullons (bis)
 Carross' comm' vous, (bis)
 Car si j'roullions carross' comm' vous,
 Je n'casserions point d'cailloux,
 Iou, iou, iou.

4
 Cett' répons' fut remarqué' (bis)
 Par sa grand' simplicité; (bis)
 C'est c'qui prouv' que (bis)
 Les malheureux, (bis)
 C'est c'qui prouv' que les malheureux,
 S'ils le sont, c'est malgré z'eux,
 Z'eux, z'eux, z'eux.





LA BASTRINGUE

Mademoiselle, voulez-vous danser
 La bastringue, la bastringue
 Mademoiselle, voulez-vous danser
 La bastringue va commencer

Oui, monsieur, je veux bien danser
 La bastringue, la bastringue
 Oui monsieur, je veux danser
 C'est pour vous accompagner

Mademoiselle, vous avez dansé
 La bastringue, la bastringue
 Mademoiselle, vous avez dansé.
 Vous allez vous fatiguer

Oh! monsieur, je sais bien danser
 La bastringue, la bastringue
 Oh! monsieur je sais bien danser
 Je suis prête à r'commencer

Mademoiselle, j'n'peux plus danser
 La bastringue, la bastringue
 Mademoiselle, j'n'peux plus danser
 Je vous prie de m'excuser



*Meilleurs Voeux
 du temps
 des Fêtes*

La direction et
 le personnel

LES ÉDITIONS DE
 L'HOMME

LAROUSSE

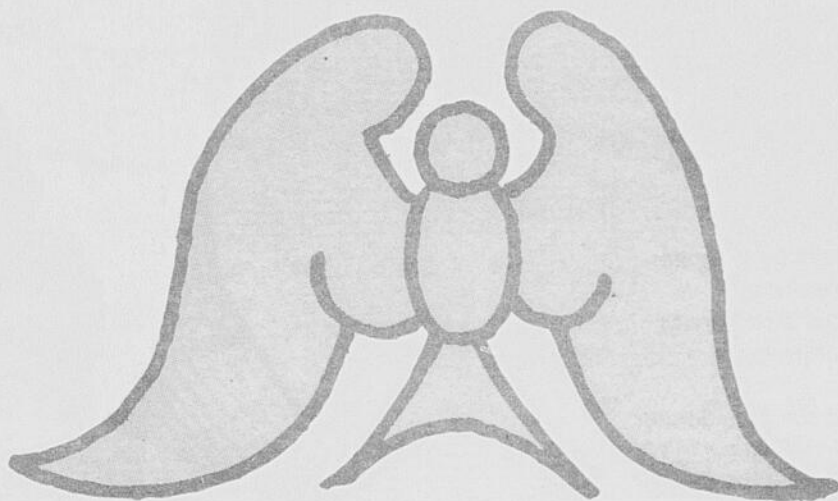
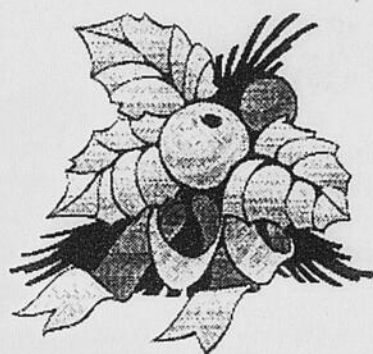
LIBRAIRIE
arvey enr.

GALERIES LAC SAINT-JEAN (418) 668-3170
 1055, du Pont Sud, Alma, QC G8B 2V7.

278538



COMMISSION
SCOLAIRE
de CHICOUTIMI



1964

Les membres du Conseil des commissaires
et le personnel
de la Commission scolaire de Chicoutimi
vous souhaitent
de heureuses fêtes et une nouvelle année
remplie de joie et de paix

Pierre Tchernof
Directeur général

Jean-Marie Beaulieu
Président



275538